

2 Tesalonaika

A Fataraguiaana Lagasai Si Pol

Xe Sina Mu Tesalonaika

A Ferawaian Paamua

A kaalum malaan o a mu rabuna aava ri namkai ti lana faxuvulan siri pe Tesalonaika, ri taxa lamon faaxaxaves pana so ta mo tuuna i taa savat layaan na Krai i taa ulaamaan. Saxanofuna ri kuus o a yaan sina Memai fo savat xo. A malaan e voxo na Pol xuvul pa Sailas e na Timoti ri xalei a lagasai aanabe¹ xena faxaradak a lamonan siri.

Na Pol a xuus nari o a yaan aave pife savat lunai. Paamuina yaan aave rabuna ri taa langai pesalai fasaat paaliu e maana mu vilaana mosaat ri taa savat faagut maan. E saxa mataa aava pi u'usi a mu vuputkai i taa savat e nane i taa xaiyaasan tuunei na Krai.

Na Pol a fasei a mu rabuna aava ri namkai pave o ri taa waan fatateak lana namkaian se Yesu e ri taa yaas a maana matafanan aava ri taa savat xe siri. Nane vubuk o ri taa faisok faagut xena faxatang nari xa malaan sena e mu fesing sina, ri fuuna vile. E ri muta maare sena lo xavangaana xasanofuna.

¹ Nenia na Pol, ne waan nabe¹ xuvul pa Sailas e na Timoti e maatul lisan a lagasai aanabe¹ xe simi mu Tesalonaika aava mi rabuna sina Piran Tamataara e na Memai Yesu Krai. ² Ne vubuk o a Piran Tamataara e na Memai Yesu Krai re taa tavai nami pana xakaavangan xatam e a luaian.

*A Tiisan Aava I Taa Savat Layaan Na Kraisa A
Filimaan Fulaa*

³ Mu fetinan, maam kuus faasiroxo vulai xe sina Piran pami. A mo roxo maam taa vil malaane senaso a namkaian simi taxa lo tateak falet e vubuxan xasingitan simi vaxa, taxa lo molava falet sait. ⁴ E voxo la palou ina rabuna sina Piran maam fuuna ferawai falalava semi senaso mi waan fatateak vulai e mi taxa lo namkai faagut la palou ina maana maasaxan e vil penganaan nami.

⁵ A namkaian tateak simi a faxaalit o a tiisan sina Piran a fatak e voxo a Piran xa a turoxo o nami, mi mu rabuna roxo e mi fexaxaas sena waan la fatataganan sina. E senaso mi waan la fatataganan aanabe¹ mi taxa yaas a maasaxan naboxo. ⁶ A Piran a fuuna tiis tuuna; nane taa sui fexaxaasan a lagafan aava ri famasak nami pana ⁷ e i taa fangasik nami xuvul pamaam sena maasaxan sitaara. I taa savat malaan layaan na Memai Yesus i taa savat la matavas ti la xunavata lana fata molava piis xuvul pana mu angelo ina gutan sina. ⁸ I taa fakasanam nari aava ri pife namkai sena Piran e ri langai pesalai sena Lagasai Roxo se Memai Yesus sitaara. ⁹ E i taa fakasanam nari malaan; i taa kawaasan vulan nari e i taa tivotan nari sena waanan la matana Memai e a gutan molava piis sina. ¹⁰ E i taa savat malaan lana yaan ina filimaanana sina, layaan a mu rabuna sina ri taa kuus fati faagutan a isina e nari xapiak aava ri namkai, ri taa kaalum fatateak e ri taa pangaa sena miridingan molava sina. E nami vaxa, mi taa waan pave senaso mi namkai sena lagasai aava maam kuusane xe simi.

¹¹ Maam lalamon pana maana mo aave e voxo maam taxa lo fenung pami. Maam fin a Piran o i taa xavang nami xena tigena fatateak lana toyan aava nane xel nami xe lana. E pana gutan sina i taa fasavat a maana vubuxanan e faisok roxo aava savat sena namkaian simi. ¹² Maam fenung malaan talo maana rabuna xaves ri taa kuus fati a isi Memai Yesus sitaara semi e ri taa suai semi senaso mi mu rabuna sina. A xakaavangan xatam sina Piran e na Memai Yesus Krai a fasavat a maana mo aanabe' xami.

2

A Maana Fakalimaan Aava Ri Taa Savat Paamuina Ulaian Si Krai

¹ Sena ulaian sina Memai Yesus Krai sitaara e malaafaa i taa faxuvul netaara xena waan xuvul pana, ne xuus nami mu fetinan, ² muta fatavanat a lamonan simi e muta ipulan ta saxa lagasai o ferawaian aava kuus o a yaan si Memai fo savat xo. Muta mamaxus sena naapalaan mi langaie lana saxa kuus fatuxaian o lana saxa kuusan fasavatan o naak mi taa langai o maam xalei a lagasai xe simi pana. ³ Muta turoxoian ta mataa xena bit nami malaan. A yaan aave i taa pife savat fefexaxaas a yaan ina tisuijan lava i taa savat e na Mataa Saat i taa savat la matavas. Nane xo i taa waan la bina ina Fata Aava Raam Vulai. ⁴ E i taa tisui a maana mo xapiak aava rabuna ri nanguse e i taa kuus o nane ve a pemamolava seri. E vaxa, nane taa laak la lifu lotu sina Piran e i taa nai la vepen lava pave e i taa kuus o nane xa a Piran.

⁵ Lamoni fa'uli a yaan ne waan xuvul pami, ne xuus nami pana maana mo aanabe'. ⁶ E naboxo

mi texaas sena so ta mo taxa ti votane sena savat la matavas fefexaxaas a yaan fatak ina i taa savat. ⁷ Na Setan aava fuuna laxao a mu vuputkai, i taxa faisok naboxo taasaxa i taxa fufunai. E maana mo aave i taa savat la matavas layaan nane aava taxa tivotane xo i taa siak tapinan. ⁸ Lana yaan aave na Mataa Saat i taa savat la matavas e na Memai Yesus i taa fa'oname pana reref ti la valana e i taa kawaasan xapine pana savatan ina miridingan molava sina. ⁹ Na Mataa Saat naang, i taa filimaan pana gutan si Setan e i taa vil a maana buk faisok ina gutan e fakalimaan bit e maana mo fa'ipul. ¹⁰ E i taa bit pangan nari aava ri taxa maat. Ri taxa maat senaso ri bai namkai e ri pife tao fatateak a tuunayan aava i fexaxaas sena fakaxup nari. ¹¹ E sena tisuian aave a Piran i taxa lisan a gutan aava i taa bit a lamonan siri talo ri taa namkai sena bitan. ¹² E nari aava ri pife namkai sena tuunayan taasaxa ri faamamaas pana bilaian saat, a Piran taa tiis nari e xali nari pana vupuno.

Tigina Fatateak: A Piran A Siak Fati Nami Xena Waan Xuvul Pa Krai Lana Miridingan Sina

¹³ A mo roxo maam kuus faasiroxo vulai xe sina Piran pami, mu fetinan aava Piran a vubuxan xasingit nami. Senaso ti la tangpat nane lamon faati o nami, mi taa kaaxup. E nane fakaxup nami layaan a Vovau Xaradak a timin patak nami e mi namkai sena tuunayan. ¹⁴ A Piran a xel nami layaan maam kuusan fasavat a Lagasai Roxo xe simi e mi langaie. Nane xel nami talo mi taa siak a xavil ina miridingan molava si Memai Yesus Krai sitaara. ¹⁵ E voxo mu fetinan, tigina fatateak e

tao faagutan a maana tuunayan aava maam fo fapiti nami pana lana kuus fasavatan simaam e lana mu lagasai aava maam lisane xe simi.

¹⁶ Maam vubuk o na Memai Yesus Kraiss xa xuvul pana Piran Tamataara aava vubuxan xasingit netaara e lapaana xakaavangan sina a tavai netaara pana lamon fanaian roxo e a maluluman aava i taa waan vulai, ¹⁷ maam vubuk o re taa fabas a xunus imi pana gutan e tateaxan xena faisok e ferawai pana maana mo roxo.

3

Na Pol A Fin Nari O Ri Taa Fenung Pana

¹ E naboxo mu fetinan, fenung pamaam talo maana rabuna la mu bina xapiak ri taa langai a lagasai si Memai e ri taa suai sena xena namkai, malaan semi. ² E vaxa, mi taa fenung o a Piran i taa fakaxup nemaam xasena rabuna aava ri bilai fasaat e ri fuuna fasavat a lagafan, senaso saxano rabuna ri bai namkai. ³ Taasaxa Memai taxa waan fatateak vulai e i taa fagut nami e i taa tivotan nami xasena mataa saat. ⁴ Sena namkaian simi maam texaas tuuna o mi taxa lo vil a maana mo maam fasei nami pana. ⁵ Ne vubuk o a Piran i taa kas a lamonan simi talo mi taa masam faroxo sena vubuxan xasingitan sina Piran e malaafaa na Kraiss a fatiginei fatateak vulan netaara.

Muta Nai Palau

⁶ Lapaana isi Memai Yesus Kraiss, maam fasei faagutan nami mu fetinan, o mi taa faapalau sena mu fetinan aava ri nai palau e ri pi ri faisok. Senaso ri langai pesalai sena fepitaian

simaam. ⁷Layaan maam waan xuvul pami maam pife nai palou e nami xa mi texaas o mi taa usi fatak a vilaana simaam. ⁸Maam pife siak palou ta mo sin' ta mataa, piau. Maam faisok faagut; la maana yaan xapiak maam faisok faagut talo maam fexaxaas sena maraan a maana mo pamaam. ⁹Maam fexaxaas sena tigina lamimi pana xakaavangan simi, taasaxa piau, maam faisok faagut malaan talo mi taa xalume e mi taa usi a vilaana simaam. ¹⁰Layaan maam waan xuvul pami maam xuus nami malaan, "Nase' ta mataa bai faisok i taa pife fangan."

¹¹Maam ferawai malaan senaso maam langai o saxanofuna la palou imi ri pi ri faisok. Ri pife vil ta mo, taasaxa ri fuuna lo ferawai vipiaal pana faisok sina xasano rabuna. ¹²Lapaana isi Memai Yesus Krais, maam fasei faagutan a mu rabuna aave e maam pebukan nari o ri taa taagul faroxo e ri taa faisok xena maraan fanganan pari. ¹³E nami mu fetinan, muta maare pana lo bilai faroxo.

¹⁴Tamo saxa la palou imi a langai pesalai sena lagasai aanabe', fakalimaan votane e muta nai xuvul pana talo i taa mangil sena vilaana saat sina. ¹⁵Muta lamon o nane saxa xaiyaas, piau, taasaxa pebukane malaan sena saxa ti lana matafetama simi.

A Fasisian Fataxapiak

¹⁶Ne vubuk o a Memai aava fufuna luaian, i taa pisingan nami la maana yaan xapiak pana luaian la xunus imi. A Memai i taa waan xuvul pami.

¹⁷ Lana mu lagasai aava ne lisane, ne xalei a fasisian aanabe' xe simi pana maak. A xakalayan aanabe' a faxaalit o nenia na Pol, ne lisan a lagasai aanabe'.

¹⁸ A xakaavangan xatam sina Memai Yesus Kraisi itaara i taa waan xuvul pami xapiak.

Kara New Testament
The New Testament in the Kara Language of Papua
New Guinea
Nupela Testamen long tokples Kara long Niugini

copyright © 1997 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Kara

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2013-01-10

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

4e66a963-7eeb-5dca-b3f8-b1ef6c7ee59d